

NATIONS UNIES
CONSEIL
DE SECURITE



Distr.
GENERALE
S/10007
30 novembre 1970
ORIGINAL : FRANCAIS



LETTRE DATEE DU 25 NOVEMBRE 1970 ADRESSEE AU PRESIDENT DU CONSEIL DE SECURITE
PAR LE REPRESENTANT PERMANENT DU CAMBODGE AUPRES DE L'ORGANISATION DES
NATIONS UNIES

D'ordre de mon gouvernement et suite à ma lettre No 3639 du 18 novembre 1970 (S/9984), j'ai l'honneur de vous faire tenir, pour l'information des membres du Conseil de sécurité, ce qui suit :

- Le 3 novembre 1970, les éléments khmers en opération de reconnaissance ont accroché les Vietcongs-Nord-Vietnamiens évalués à 200 hommes, à proximité du village de Ta Ok, à 4 kilomètres environ au nord de Tani, en Kampot. Après une vingtaine de minutes d'engagement, l'ennemi s'est retiré en laissant sur le terrain 6 tués, 2 grenades, 6 obus et 2 paires de souliers, et en emportant plusieurs tués et blessés. Les forces cambodgiennes ont eu à cette occasion 1 tué et 2 blessés.

- Le 4 novembre 1970, vers douze heures, un accrochage a eu lieu à 5 kilomètres au nord-ouest de la ville de Kompong Thom. Après une quinzaine de minutes de combats, l'aviation khmère était intervenue pour donner la chasse aux Vietcongs-Nord-Vietnamiens qui se sont retirés vers 13 heures. Les combattants cambodgiens ont perdu à cette occasion 2 tués et 1 blessé.

- Le même jour, deux positions de défense situées à 3 kilomètres à l'est de Taing Kruk, en Kompong Thom, furent brièvement harcelées par les Vietcongs-Nord-Vietnamiens.

- Le même jour, un autre accrochage a eu lieu à 12 kilomètres au sud-est de Taing Kruk, en Kompong Thom. Après une vingtaine de minutes de combat, l'ennemi s'est retiré en emportant plusieurs tués et blessés. Le côté khmer a eu 4 blessés.

- Le même jour, vers 7 heures, un autre accrochage a eu lieu à environ 3 kilomètres au nord de Tani, en Kampot pendant une vingtaine de minutes.

- Dans la nuit du 4 au 5 novembre 1970, les Vietcongs-Nord-Vietnamiens évalués à 300 hommes, ont lancé une attaque contre une position de défense à Kompong Trach, à 33 kilomètres à l'est de Kampot. L'intervention de l'aviation khmère a mis l'ennemi en déroute.

- Dans la même nuit, une position de défense à Angkor Ban, à 6 kilomètres environ à l'ouest de Peam Chikâng, en Kompong Cham, fut attaquée par les Vietcongs-Nord-Vietnamiens. L'intervention de l'aviation khmère a contraint l'ennemi à se retirer.

- Dans la même nuit, les Vietcongs-Nord-Vietnamiens ont harcelé une position de défense à Prek Kong Vann, située à environ 5 kilomètres au sud-ouest de Prek Tameak, en Kandal. La riposte des défenseurs khmers a réduit au silence les tirs adverses.

- Le 5 novembre 1970, vers 19 heures, les Vietcongs-Nord-Vietnamiens ont harcelé au mortier et à l'arme automatique, une position de défense à la pagode de Kompong Thom, en Kompong Thom, faisant 2 blessés.

- Le même jour, vers 8 h 45, deux accrochages ont eu lieu aux environs du village de Kroch Soeuch, à 16 kilomètres au nord de Phnom-Penh, en Kandal, à l'issue desquels, l'ennemi a eu 3 tués sur place et plusieurs tués et blessés emportés, les forces cambodgiennes, 1 tué et 4 blessés.

- Le même jour, vers 8 heures, les éléments khmers en patrouille ont eu un accrochage avec les Vietcongs-Nord-Vietnamiens à Prek Tamao, à 18 kilomètres au nord de Phnom-Penh, à l'issue duquel l'ennemi a eu 3 tués sur place et des tués et blessés emportés, les combattants khmers, 1 tué et 3 blessés.

- Le même jour, vers 9 heures, les éléments khmers en opération de ratissage sur la route nationale entre Siemreap et Sisophon ont eu un accrochage avec environ 200 Vietcongs-Nord-Vietnamiens. Les combats sporadiques ont duré jusqu'à 17 heures.

- Le même jour, vers 18 heures, une position de défense à Kirivong, à 38 kilomètres environ au sud de la ville de Takeo, fut harcelée.

- Le 6 novembre 1970, un accrochage a eu lieu entre les éléments khmers et une cinquantaine de Vietcongs-Nord-Vietnamiens à 14 kilomètres environ au nord de

la ville de Takeo, à l'issue duquel l'ennemi a perdu 1 tué et plusieurs blessés emportés, 1 fusil 30-M1, 1 fusil A6, des cartouches et des documents saisis.

- Le même jour, un autre accrochage a eu lieu avec une centaine de Vietcongs-Nord-Vietnamiens à environ 42 kilomètres au sud de la ville de Takeo. Après un dur engagement, l'ennemi s'est retiré en laissant sur le terrain 5 tués, 2 FM/AC et 1 fusil AC. Le côté khmer a eu 2 blessés.

- Le même jour, vers 16 h 15, les Vietcongs-Nord-Vietnamiens ont harcelé au mortier de 82 une position de défense située dans le secteur est de la ville de Siemreap. A la riposte des combattants khmers qui ont eu 1 tué, l'ennemi s'est retiré en emportant des tués et blessés.

- Le même jour, vers 8 heures, les éléments khmers en patrouille ont eu un accrochage avec les Vietcongs-Nord-Vietnamiens au Phum Prasat, à 21 kilomètres environ au nord-ouest de Svay-Rieng. L'engagement qui s'ensuivit a fait 1 tué et 5 blessés du côté khmer. L'ennemi aurait eu des pertes probables et a abandonné sur le terrain 12 pelles portatives et 5 500 cartouches de différents calibres et 7 grenades.

- Du 5 au 7 novembre 1970, 14 objectifs des Vietcongs-Nord-Vietnamiens dans la région de Kampot furent soumis aux bombardements et mitraillages effectués par l'aviation khmère. Les résultats ont été satisfaisants.

- Le 7 novembre 1970, vers 15 h 30, un autre accrochage a eu lieu à Prek Kong Vann, en Kandal.

- Le même jour, les éléments khmers en opération de reconnaissance ont eu un accrochage avec les Vietcongs-Nord-Vietnamiens, pendant une trentaine de minutes, au Phum Trapeang Trach, à environ 28 kilomètres à l'ouest de Phnom-Penh, en Kandal, à l'issue duquel l'ennemi a perdu 4 tués sur place et plusieurs tués et blessés emportés, les forces cambodgiennes, 4 tués.

- Le même jour, une position de défense située à 16 kilomètres au nord-est de Skoun, en Kompong Cham, fut harcelée au mortier par les Vietcongs-Nord-Vietnamiens.

- Le 8 novembre 1970, vers 9 h 30, un accrochage a eu lieu entre les éléments khmers et Vietcongs-Nord-Vietnamiens, à 2 kilomètres au nord de Prey Totung, en Kompong Cham, au cours duquel 2 combattants cambodgiens furent tués.

- Dans la nuit du 8 au 9 novembre 1970, vers 20 heures, les Vietcongs-Nord-Vietnamiens ont harcelé, au mortier et au canon de 75, les positions khmères situées à environ 15 kilomètres au nord-est de Skoun, en Kompong Cham, faisant 3 blessés.

- Dans la même nuit, vers 3 heures, les Vietcongs-Nord-Vietnamiens ont violemment attaqué une position de défense à Troeung et harcelé une autre à Roang Krom, située à 7 kilomètres environ au nord-est de la ville de Kompong Cham. A Troeung, submergés par le nombre très important de l'ennemi, les combattants khmers, après plusieurs heures de résistance, ont été obligés d'effectuer un repli tactique, pour éviter l'encerclement.

- Au cours des combats qui se sont déroulés dans la nuit du 8 au 9 et dans l'après-midi du 9 novembre 1970, au terrain d'aviation de Kompong Cham, les Vietcongs-Nord-Vietnamiens ont eu à déplorer une lourde perte de 85 tués laissés sur place, une centaine de tués et blessés emportés et 20 armes saisies.

- Dans la nuit du 8 au 9 novembre 1970, vers 23 heures, les Vietcongs-Nord-Vietnamiens ont brièvement harcelé une position de défense à l'Ecole primaire de Sangkhor, à 4 kilomètres environ au nord-est de la ville de Svay Rieng, blessant un combattant khmer.

- Le 9 novembre 1970, les éléments khmers en patrouille ont accroché une soixantaine de Vietcongs-Nord-Vietnamiens au Phum Chhoeu Teal, à 5 kilomètres environ au sud de Tani, en Kampot. Après une vingtaine de minutes d'engagement, l'ennemi s'est dispersé en laissant sur le terrain 1 tué, 1 fusil AC, 1 cartouchiere pleine et 1 obus de mortier et en emportant quelques tués et blessés. Le côté cambodgien a eu à cette occasion 1 blessé.

- Le même jour, vers 2 h 30, ils ont harcelé au canon de 75 et 122 les positions de défense au terrain d'aviation et l'université, en Kompong Cham. Le bilan de perte provisoire cambodgien au terrain d'aviation s'établit à 5 tués dont une femme, et 6 blessés dont 2 femmes et 1 enfant.

- Le même jour, vers 2 heures, Skoun fut attaqué. Les combattants khmers qui ont eu à cette occasion 3 blessés, ont énergiquement riposté obligeant l'ennemi à se retirer en abandonnant sur le terrain 15 tués, 8 FM/AC, 3 lance-roquettes AC/B-40, 5 obus de mortier 60, 16 grenades et 20 pains de plastiques.

- Le même jour, vers 10 h 35, un léger accrochage a eu lieu aux environs de Phum Totuol Sbao, à 2 kilomètres environ au nord de Tonlé Bet, en Kompong Cham.

- Dans la nuit du 9 au 10 novembre 1970, respectivement vers 23 heures et 1 h 15, deux positions de défense khmères, l'une se trouvant à 12 kilomètres, l'autre à 15 kilomètres environ au nord-est de Skoun, en Kompong Cham, furent harcelées au mortier par les Vietcongs-Nord-Vietnamiens. Un combattant khmer fut blessé.

- Dans la même nuit, de 18 heures à 5 heures, les Vietcongs-Nord-Vietnamiens ont lancé une attaque contre une position de défense à Kirivong, à 48 kilomètres environ au sud de la ville de Takeo, au cours de laquelle 7 combattants khmers furent blessés.

- Le 10 novembre 1970, vers 4 h 15, le pont Spean Dèk, situé à environ 20 kilomètres au nord-est du Bac de Prèk Kdam, sur la route nationale 7, en Kompong Cham, a été gravement endommagé par l'explosion d'une mine posée par les Vietcongs-Nord-Vietnamiens.

- Dans la nuit du 10 au 11 novembre 1970, vers 20 heures, les Vietcongs-Nord-Vietnamiens ont brièvement harcelé à l'arme lourde la ville de Kompong Cham.

- Le 11 novembre 1970, vers 14 h 20, la position de défense à Kirivong, en Takeo, fut harcelée. La riposte des éléments khmers a obligé les Vietcongs-Nord-Vietnamiens à cesser leurs tirs.

- Le même jour, vers 9 h 30, les Vietcongs-Nord-Vietnamiens ont tiré 2 obus de canon de 75 mm sur la ville de Siemreap, sans cependant y causer de dégât.

Je vous prie de bien vouloir attirer l'attention des membres du Conseil de sécurité sur l'extrême gravité de la situation actuelle du Cambodge à cause de l'occupation permanente du territoire khmer, suivie d'attaques sanglantes qui constituent une guerre d'agression caractérisée, perpétrée par les forces vietcong-nord-vietnamiennes contre un pays neutre et pacifique, en violation flagrante de la Charte des Nations Unies, du droit international et des Accords de Genève de 1954. Ces attaques criminelles dévoilent au grand jour les visées annexionnistes des impérialistes communistes vietcong-nord-vietnamiens, et menacent dangereusement la paix et la sécurité de toute la région du Sud-Est asiatique.

Le Gouvernement de la République khmère tient pour entièrement responsables de toutes les conséquences très graves qui en découlent, le Gouvernement de la République démocratique du Viet-Nam et le soi-disant Gouvernement révolutionnaire provisoire du Sud-Viet-Nam, et se réserve le droit de prendre des mesures qui s'imposent pour défendre l'indépendance, la souveraineté, la neutralité et l'intégrité territoriale du Cambodge.

Je vous serais reconnaissant de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente communication comme document du Conseil de sécurité.

Veuillez agréer, etc.

Le représentant permanent du Cambodge,

(Signé) KHIM TIT

